

Bonan novan jaron al ĉiuj fidelaj membroj kaj amikoj, ĝojon, feliĉon kaj sanon por aktiva peresperanta kaj pormovada laboro deziras
la kluba estraro

Již 17. ledna se koná odložený divadelní večer s Evou Seemannovou, která předvede Guelmovu hru "Jean kaj mi". Představení se koná v kinosále D1-2 v Klubu školství /vedle naší obvyklé knihovny/ a začne přesně v 19.00. Konec je ve 21.00. Jak jsme již oznámili, je to detektivní drama pro jednu osobu, uvedené v Praze poprvé r. 1963 a do esperanta přeložené Evou Seemannovou. Přijďte a přiveďte své známé.

Pěvecký koncert k poctě Leoše Janáčka bude další událostí našeho počátku roku. Koná se 31. ledna od 19.30 v sále C3 Klubu školství a účinkují na něm opět v esperantu přední umělci brněnského hudebního života. Na pořadu budou sólové zpěvy, dueta, balet, houslová sóla apod. pod uměleckým vedením Heleny Supové-Halířové. I na tuto kulturní událost Vás i Vaše přátele a známé srdečně zveme.

Návštěva z Madagaskaru

Od 15. do 19. prosince byl v Brně na pozvání našeho klubu p. Rákoton-dravao z Antananarivu /dříve Tananarive/. Na rychle svolané schůzce /dali jsme oznámení do novin/ v pátek 16. prosince měl zajímavou přednášku o Malgašské republice a odpověděl na nejrůznější dotazy o této rozvojové zemi. Mimo jiné jsme se dověděli, jak chudá je to země, kde většina nerostného bohatství dosud patří zahraničním firmám a kde hlavní potravou ráno, v poledne i večer je rýže. I jeho dva synové, 17letý a 14letý, se esperantem dobře domluvili. Za doprovodu našich členů si hosté postupně prohlédli Brno a jeho památky a zajeli i na Macochu. Velmi se jim u nás líbilo, až na tu zimu, na kterou nebyli dobře vybaveni: v prosinci u nich doma začínají letní prázdniny... Esperanto i v tomto případě dobře posloužilo: jak jinak bychom se domlouvali s Malgaši, jejichž země již i francouzštinu odstraňuje z veřejného života?

20 let Klubu školství a vědy Bedřicha Václavka

U příležitosti 20. výročí založení uspořádal KŠV 29. prosince jubilejní setkání, na kterém pronesl slavnostní projev St. Bořil, předseda KVOS školství a vědy a kde s velmi hodnotným hudebním, pěveckým a folkloristickým programem vystoupily všechny umělecké složky KŠV: Helfertovo orchestrální sdružení, Brněnský akademický sbor, Vachův sbor moravských učitelů, Ženské pěvecké sdružení Krásnohorská a Javorník - taneční národopisný soubor a cimbálová hudba. Za náš klub se setkání zúčastnil předseda J. Vondroušek a jednatel Zd. Hršel.

Kolik je v Brně esperantistů?

Na tuto otázku můžeme odpovědět jen odhadem, neboť esperantista je každý, kdo esperanta používá, tedy i nijak neorganizovaný. Poměrně často se s takovými setkáváme. Těch skutečně organizovaných, tj. členů ČES, bylo v r. 1977 v naší místní skupině 129, a to v kategorii A 67, B 28, C 1, D 11, E 19 a F 3. Na rok 1978 zaplatilo v prvním termínu 91 členů. Zasloužili se o to, že 10% jejich svazového příspěvku /tj. u kategorie A Kčs 6,-- zůstalo k dobru našemu klubu. A nebyla to zanedbatelná částka, Kčs 436,50. Členové Českého esperantského svazu/až na kategorii D a E/ dostávají svazový časopis Starto a nají i jiné možnosti a výhody. Pomozte nám i Vy zvýšit v nastávajícím roce počet svazových členů. Přihlášku zašleme na požádání, nebo po zaplacení příslušného příspěvku podle tabuly v minulém čísle. Nezapomeňte, že nový člen platí ještě 10,-- Kčs zápisné.

ĈIU ESPERANTISTO EN BRNO ESTU MEMBRO DE ĈEĤA ESPERANTO-ASOCIO!

Pro výstavu dětských kreseb, kterou připravuje komise mládeže ČES, žádáme o spolupráci i Vás: zkuste požádat své esperantské přátele v zahraničí, aby zaslali několik kreseb od dětí školního i předškolního věku /s uvedením jména a stáří/ na adresu: Mir. Malovec, Slovákova 9, 602 00 Brno. Děkujeme předem!

Esperanto v telefonním seznamu

Pod záhlavím ESPERANTO je v právě vyšlém telefonním seznamu čís. 13 /UTO Brno/ uvedeno devět telefonních čísel funkcionářů obou brněnských místních skupin ČES. Tak se i zahraniční návštěvníci dovědí od kompetentních pracovníků potřebné informace.

Co připravujeme na rok 1978?

Program klubovních večerů od ledna do dubna dostáváte v příloze. Mimo to máme v plánu pokračovat v sobotních vycházkách do okolí Brna /přijímáme návrhy a předběžné přihlášky/, panelovou výstavku z dějin mezinárodního dělnického esperantského hnutí, diskusní večer o konkrétních možnostech využívání esperanta v práci KŠV, překlad informačního prospektu o Brně, instruktáž o tom, jak provádět zahraničního hosta Brnem apod. Chceme také uvést v život nabídnuté družební styky s esperantisty v Lipsku. Pro nový výbor to bude práce dost.

"Slovakia Antologio" jam aperis

en Bratislava ĉe SPN. La 538-paĝa verko, enhavanta verkojn de slovakaj aŭtoroj en Esperanto-traduko de sep elstaraj esperantistoj, kostas 34,-- Kčs. Ĝi estas ricevebla /mendebla/ ĉe ĉiu librovendisto, sed ankaŭ ĉe nia klubo.

Nova konkurso de la Pola Radio

10-tagaj ekskursoj tra Pollando kaj valoraj objektoj premioj atendas eksterlandajn aŭskultantojn, kiuj respondos al jenaj demandoj:

1. Kiel vi aprezas la ŝancojn de la pollanda futbalista teamo dum la plej proksima mondĉampionado?
2. Nornu teamojn, kiuj en la daŭro de la mondĉampionado en Argentino okupos la medalajn lokojn. Motivu vian opinionon.
3. Kiujn polajn sportajn atingojn vi opinias la plej gravaj kaj kial? La respondojn adresu: Pola Radio, Esperanto-redakcio, 00-950 Warszawa, poŝtkesto 46, POLSKO, en koverto signita "Konkurso" ĝis la 31-a de marto. Ne forgesu aŭskulti kaj skribi al la redakcio?

Kolik vydává OSN na překlady a tlumočení?

OSN vydala zprávu "O následcích dalších zaváděných jazyků v systému OSN, kterou vypracovala tzv. společná inspekční skupina. OSN a přidružené světové organizace mají 5-7 oficiálních a 2-7 pracovních jazyků, což má za následek nesmírné finanční náklady. Např. za rok 1976 byly celkové přímé výdaje na jazykové služby více než 100 miliónů dolarů. Jistá menší mezinárodní organizace v systému OSN vypočítala, že kdyby používal jen jednoho pracovního jazyka místo pěti, činil by její rozpočet jen 30 až 40 % nynější sumy. Zpráva pojednává i o kádrových a technických problémech jazykové bariéry v OSN. Několik čísel z tabulky: OSN v New Yorku vydala r. 1976 27 016 000 dolarů za překlady a tlumočení, OSN v Ženevě "jen" 22 842 000, což je 7,5 % a 6,4 % z rozpočtů. Největší podíl svého rozpočtu vydala Organizace civilního letectví, a to 26,8 % /4 000 000 do UNESCO 11 % 10 138 000 dol./, celkem pak 14 složek systému OSN vydalo za r. 1976 105 297 000 dolarů. Kolik hladovějících mohlo být za tyto peníze nasyceno, kolik nemocných uzdraveno, zejména v rozvojových zemích? Řešení by přece bylo tak jednoduché.

Písenné kursy esperanta v Polsku probíhají neustále ve všech 49 vojevodstvích. Denně přichází přes 200 přihlášek.

Světový festival mládeže a studentstva na Kubě r. 1978 bude používat i es-

peranta.

=====
Vydává Klub esperantistů v Brně, místní skupina ČES, pro své členy a pří-
znivce. Připravuje J. Vondroušek a Zd. Hršel.